

### Äta ute - Vid entrén

#### Franska

Je voudrais réserver une table pour \_[nombre de personne]\_ à \_[heure]\_.

Göra en reservation

Une table pour \_[nombre de personne]\_, s'il vous plaît.

Fråga efter ett bord

Acceptez-vous le paiement par carte ?

Fråga om du kan betala med kreditkort

Avez-vous un menu végétarien ?

Fråga om de har vegetariska rätter

Servez-vous de la nourriture casher ?

Fråga om de har kosher-rätter

Servez-vous de la nourriture halal ?

Fråga om de har halal-rätter

Vous passez le sport ? Nous aimerions voir le match de \_\_\_.

Ni vill se på sport medan ni äter eller efter att ni har ätit

### Äta ute - Beställa mat

#### Franska

Je peux avoir la carte, s'il vous plaît ?

Be om menyn

Excusez-moi, nous aimerions commander, s'il vous plaît.

Informera kyparen om att ni är redo att beställa

Que recommandez-vous ?

Fråga kyparen om han kan rekommendera något på menyn.

#### Finska

Haluaisin varata pöydän \_[ihmisten määrä]\_ henkilölle.

Pöytä \_[ihmisten määrä]\_, kiitos.

Hyväksyttkö luottokortin?

Onko teillä kasvisruokaa?

Onko teillä kosher-ruokaa?

Onko teillä halal-ruokaa?

Näytättekö te urheilua täällä? Haluaisin nähdä \_\_\_ pelin?

#### Finska

Voisinko nähdä ruokalistan?

Anteeksi, haluaisimme tilata.

Mitä suosittelet ruokalistalta?

Y a-t-il une spécialité de la maison ?

Fråga om restaurangen har någon specialitet

**Onko teillä talon erikoista?**

Y a-t-il une spécialité de la région ?

Fråga om restaurangen har någon lokal specialitet på menyn

**Onko teillä paikallista erikoisuutta?**

Je suis allergique à la/au \_\_\_\_\_. Y en a-t-il dans le/la \_\_\_\_\_ ?

Informera om att du är allergisk mot vissa födoämnen

**Olen allerginen \_\_\_\_\_. Sisältääkö tämä \_\_\_\_\_?**

Je suis diabétique. Y a-t-il du sucre ou des glucides dans ce plat ?

Ta reda på om något innehåller socker eller kolhydrater då du har diabetes

**Minulla on diabetes, sisältääkö tämä sokeria tai hiilihydraatteja?**

Je ne mange pas de \_\_\_\_\_. Y en a-t-il dans ce plat ?

Informera kyparen om födoämnen som du inte äter

**En voi syödä \_\_\_\_\_. Onko tässä \_\_\_\_\_?**

Je voudrais commander un/une \_[plat]\_, s'il vous plaît.

Beställa en viss rätt

**Haluaisin tilata \_[ruoka]-annoksen, kiitos.**

Nous voudrions commander les entrées, s'il vous plaît.

Beställa förrätter

**Haluaisimme tilata alkupaloja.**

salade  
rätt

**salaatti**

soupe  
rätt

**keitto**

viande  
mat

**liha**

porc  
typ av kött

**porsas**

bœuf  
typ av kött

**nauta**

poulet  
typ av kött

**kana**

Je voudrais ma viande saignante/à point/bien cuite.  
Informera kyparen om hur du vill ha ditt kött

**Haluaisin lihani raakana / mediumina / kypsänä.**

fruits de mer  
mat

**merenelävät**

poisson  
mat

**kala**

pâtes  
rätt

**pasta**

sel

**suola**

poivre

**pippuri**

moutarde

**sinappi**

ketchup

**ketsuppi**

pain

**leipä**

beurre

**voi**

La même chose, s'il vous plaît !  
Be om påfyllning

**Saisinko lisää juomaa, kiitos?**

Merci, ça ira.

**Kiitos, se riittää**

Be kyparen att sluta lägga upp mat/fylla på dryck

# Resa

## Äta ute

Nous voudrions commander le dessert, s'il vous plaît.

Be om att få beställa efterrätt

**Haluaisimme tilata jälkiruokaa, kiitos.**

Je prendrai \_\_\_\_, s'il vous plaît.

Beställa efterrätt

**Haluaisin \_\_\_\_, kiitos.**

glace  
efterrätt

**jäätelö**

gâteau  
efterrätt

**kakku**

chocolat  
efterrätt

**suklaa**

cookies  
efterrätt

**keksejä**

Bon appétit !

Önska en smaklig måltid

**Hyvää ruokahalua!**

## Äta ute - Beställa drycker

### Franska

Je prendrai un/une \_[boisson]\_, s'il vous plaît.

Beställa drycker

### Finska

**Haluaisin tilata \_[juoma]\_, kiitos.**

une eau gazeuse  
dryck

**kivennäisvettä**

une eau plate  
dryck

**lähdevettä**

une bière  
dryck

**oluen**

une bouteille de vin  
dryck

**pullon viiniä**

un café  
dryck

**kahvin**

un thé  
dryck

**teen**

Je ne bois pas d'alcool. Il y en a dans cette boisson ?  
Fråga om alkoholinnehåll

**En juo alkoholia. Onko tässä alkoholia?**

### Äta ute - Betala

#### Franska

Nous voudrions payer, s'il vous plaît.  
Meddela att ni vill betala.

#### Finska

**Saisimmeko laskun, kiitos?**

Nous voulons payer séparément.

**Haluaisimme maksaa erikseen.**

Meddela kyparen om att varje person i sällskapet betalar för sig själv

C'est pour moi.

**Minä maksan koko laskun.**

Informera kyparen om att du betalar för alla i sällskapet

Je vous invite à déjeuner/dîner.

**Tarjoan sinulle sinulle lounaan / päivällisen.**

Bjud in den andra personen till en måltid som du betalar för

Gardez la monnaie.

**Voit pitää vaihtorahat.**

Meddela kyparen att han får behålla pengarna som blir över i dricks

Le repas était délicieux !

**Ruoka oli herkullista!**

Berömma maten.

Mes compliments au chef !

**Kiitokset kokille!**

Berömma maten.

### Äta ute - Klagomål

#### Franska

Mon plat est froid.

Klaga på att maten är för kall

#### Finska

**Ruokani on kylmää**

Ce n'est pas assez cuit.  
Tillagningstiden var för kort

**Tämä ei ole kypsää.**

C'est trop cuit.  
Tillagningstiden var för lång

**Tämä on ylikypsää.**

Ce n'est pas ce que j'ai demandé, j'avais commandé \_\_\_\_.

**En tilannut tätä, tilasin \_\_\_\_.**

Anmärk på att rätten du har fått inte är den som du beställde

Le vin est bouchonné.  
Anmärk på att vinet smakar kork

**Tämä viini on avattu aikaisemmin**

Nous avons commandé il y a plus de trente minutes.  
Klaga över väntetiden för den beställda maten

**Tilasimme yli puoli tuntia sitten.**

Cette boisson n'est pas fraîche.  
Klaga på dryckens varma temperatur

**Juomani ei ole kylmä.**

Ma boisson a un goût bizarre.  
Anmärk på att din drink smakar konstigt

**Juomani maistuu kummalliselta.**

J'avais commandé ma boisson sans glaçon.  
Anmärk på att du fick en drink med is trots att du beställde utan

**Tilasin juomani ilman jäitä.**

Il manque un plat.  
Meddela att din beställning inte är fullständig

**Yksi ruokalaji puuttuu.**

Ce n'est pas propre.  
Anmärk på att din tallrik/dina bestick/ditt glas inte är ren/renta/rent

**Tämä on likainen.**

## Äta ute - Allergier

**Franska**  
Y a-t-il du/de la \_\_\_\_ dans ceci ?  
Fråga om en viss rätt innehåller ingredienser som du är allergisk mot

**Finska**  
Onko tässä \_\_\_\_?

Pourriez-vous préparer le plat sans \_\_\_\_ ?  
Be om att ingredienserna som du är allergisk mot inte används när rätten tillagas

**Voisitteko valmistaa tämän ruuan ilman \_\_\_\_?**

Je souffre d'allergies. En cas de réaction, l'antidote est dans mon sac / ma poche.

**Minulla on monia allergioita. Jos saan allergisen reaktion, taskussani / laukussani on lääkettä.**

Meddela åt folk att du är allergisk och att de kan ge dig dina mediciner vid en eventuell nödsituation

noix/cacahuètes

Födoämnesallergi

**pähkinä / maapähkinä**

graines de sésame/graines de tournesol

Födoämnesallergi

**seesaminsiemien / auringonkukansiemen**

œuf

Födoämnesallergi

**kananmuna**

fruits de mer/poissons/coquillages/crevettes

Födoämnesallergi

**merenelävät / kala**

farine/blé

Födoämnesallergi

**jauho / vehnä**

lait/lactose/produits laitiers

Födoämnesallergi

**maito / laktoosi / maitotuotteet**

gluten

Födoämnesallergi

**gluteeni**

soja

Födoämnesallergi

**soija**

plantes légumineuses/haricots/pois/maïs

Födoämnesallergi

**palkokasvit / pavut / herneet / maissi**

champignons

Födoämnesallergi

**sienet**

fruits/kiwis/noix de coco

Födoämnesallergi

**hedelmät / kiivi /kookos**

ciboulette/oignons/ail  
Födoämnesallergi

**ruohosipuli / sipuli / valkosipuli**

alcool  
Födoämnesallergi

**alkoholi**